

Presentation of the Blessed Virgin Mary Parish

88-19 Parsons Boulevard

Jamaica, New York 11432

Telephone: (718) 739-0241

Fax: (718) 739-2753

www.presentationparish.nyc

Presentation jamaica ny@gmail.com

Pastoral Team

Pastor

Rev. Victor Manuel Bolaños

Parochial Vicar

Rev. Angel Luis Medrano

Parish Deacon

Mr. John Solarte

Director of Liturgy

Maria Batres

Dir. of Religious Education & Youth Minister

Mrs. Evelin Herrera

Music Director

Mr. Juan Valencia

Parish Secretary

Lesli Tiu

In Residence

Msgr. John Vesey



Mass Celebrations

Monday to Friday: 12:15 p.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish)

Saturdays: 9:00 a.m. (Spanish), 12:15 p.m. (English),
5:30 p.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish)
8:00 p.m. Neo-Catechumenal Way
(Vigil Mass Bilingual)

Sundays: 9:00 a.m. (English), 11:00 a.m. (Spanish);
1:00 p.m. (Spanish)

Celebración de las Misas

De Lunes a Viernes: 12:15pm (Inglés) y 7:00 p.m. (Español)

Sábado: 9:00 a.m. (Español); 12:15 p.m. (Inglés)
5:30 p.m. (Inglés) and 7:00 p.m. (Español)
8:00 p.m. Neo-Catechumenal
(Misa de Vigilia Bilingue)

Domingo: 9:00 a.m. (Inglés); 11:00 a.m. (Español)
1:00 p.m. (Español)

Confessions

Tuesday and Thursday: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.
6:00 p.m. to 6:45 p.m.

Saturdays: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.
4:00 p.m. a 5:00 p.m.

Confesiones:

Martes y Jueves: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.
6:00 p.m. to 6:45 p.m.

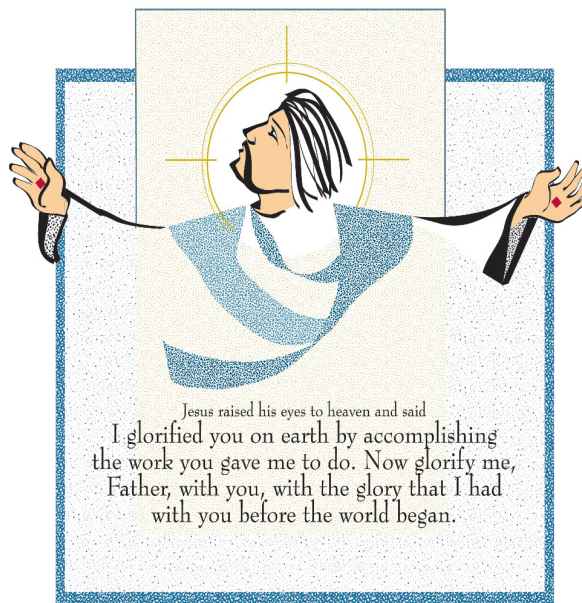
Sábado: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.
4:00 p.m. a 5:00 p.m.

Parish Office Hours

Monday through Friday: 9:00am to 9:00 pm Saturday: 9:00 am to
7:00 pm. Sunday: 9:00 am to 4:00 pm

Horario de la Oficina Parroquial

De Lunes a viernes: 9:00 am a 9:00 pm Sábado: 9:00 am a 7:00 pm.
Domingo: 9:00 am a 4:00 pm



Jesus raised his eyes to heaven and said
I glorified you on earth by accomplishing
the work you gave me to do. Now glorify me,
Father, with you, with the glory that I had
with you before the world began.

©Religious Graphics, Ltd.

Seventh Sunday of Easter

May 21, 2023

Blessing of the Sick:

Is celebrated on the First Saturday of each month at the 9:00am Mass in Spanish and at the 12:15pm Mass in English. At other times just ask one of the Priests.

Bendicion de los Enfermos:

Se celebra el Primer Sábado de cada mes en la Misa de 9:00am en Español y en la Misa de 12:15pm en Inglés. Otros días por favor hablar con uno de los Sacerdotes.

Baptism Registration for English and Spanish takes place at the Rectory Office. Please call for more information.

Las inscripciones para los Bautismos en ingles y español son en la Oficina Parroquial. Llame para mas informacion.

Marriages:

Arrangements must be made at least 6 months before the desired date. No arrangements should be made before speaking to the Priest.

Matrimonios:

Arreglos para la boda deben hacerse por lo menos 6 meses antes de la fecha escogida. Antes de comenzar los arreglos, por favor hablar con el Sacerdote.

Religious Education:

88-13 Parsons Blvd. Jamaica, NY 11432.

Telephone: (718) 739-2003

Youth Ministry:

Mrs. Evelin Herrera

Telephone (718) 739-2003 / (929) 389-6516

New Parishioners:

Please come to the Parish office to register and to participate in the Tithing Program. The Parish will not give permission or recommendation letters to anyone who is not registered in the Parish.

Nuevos Feligreses:

Por favor acercarse a la oficina Parroquial para registrarse como miembros de la Parroquia y para participar en el programa del Diezmo. De lo contrario no podremos expedir ningún tipo de cartas de recomendación.

Devotions/Prayer Groups:

O. L. of Miraculous Medal Novena: Every Monday after 12:15pm Mass

Rosary: Monday – Saturday: before 12:15pm Mass

Divine Mercy Chaplet: Monday – Saturday after the 12:15pm Mass

Exposition of the Blessed Sacrament: Fridays from 1:00pm to 6:30pm. Benediction 6:30pm

Legion of Mary: every Saturday at 5:00pm in the Evangelization Center.

Grupos de Oraciones:

Rosario: Lunes a Viernes: a las 6:00pm

Renovación Carismática Maria Auxiliadora: Todos los Viernes a las 7:45pm

Ministerio Juvenil Carismatico: Todos los Lunes a las 7:45pm

Ministerio de Matrimonio Carismatico: Todos los Lunes a las 7:45pm

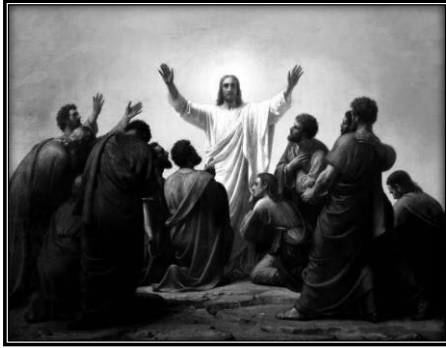
Jornadistas: Todos los Martes y Viernes a las 8:00pm y todos los Domingos a las 3:00

Legion de Maria: Todos los Jueves a las 5:30pm

Camino Neocatecumenal: NCW1: todos los Martes a las 8:00pm, NCW2y NCW3: todos los Miercoles a las 8:00pm

Cursillo de Cristiandad: Todas Los Sabados a las 4:30 p.m. y Domingos a la 1:00 p.m.

SEVENTH SUNDAY OF EASTER



Mass Intentions Sunday, May 21st

9:00 A.M. † Roland Martyres / † Gudrun Ottman / In thanksgiving (Samuel Simmons) / In thanksgiving (Stepherly Nigel & Mary Shawn) / In thanksgiving to God (Petronilla Crandle & Family)

11:00 A.M † Rosmira Montoya / † Rosalia Fajardo / † Mariana de Jesús Pizarro / † Christian Overgaard / † Mikal Overgaard / † Joao Tavora / † María Francisca Morales Velásquez / † José Alberto Velásquez Rosales / Miriam Loja (cumpleaños) / Andrew Bermeo (cumpleaños) / Rebeca Argüello Penedo (Acción de gracias por graduación) / Acción de gracias a San Francisco de asís por la vida (Braulio Hernandez & Esther Solorzano y sus hijos) / Esteban Baquix (Cumpleaños) /

1:00 P.M. Orlando Conerjal & Nathalie Cornejal (Cumpleaños)

4:00 P.M. **First Communion Mass**

Monday, May 22nd
Saint Rita of Cascia, Religious

12:15 P.M. † Roland Martyres

7:00 P.M. † Sirisio Gonzalez Morel

Tuesday, May 23rd

12:15 P.M. † Roland Martyres

7:00 P.M. Addelin Marie Santa (cumpleaños)

Wednesday, May 24th

10:00 A.M. Memorial Mass: † Rosa Palma

12:15 P.M. † Rose Mercy Ganier

7:00 P.M. Axell De Leon (cumpleaños)

Thursday, May 25th

St Bede the Venerable, Priest & Dr of the Church; St Gregory VII, Pope; St Mary Magdalene de Pazzi, Virgin

12:15 P.M. † Felipe Maria

7:00 P.M. † Roland Martyres

Friday, May 26th

12:15 P.M. † Vera Quashie

6:00 P.M. Confirmation Mass

6:30 P.M. *Benediction*

7:00 P.M. † José Antonio Veras

Saturday, May 27th

Saint Bernardine of Siena, Priest

7:00 A.M. Pro-Life Mass

9:00 A.M. People of the parish

12:15 P.M. † Roland Martyres

5:30 P.M. People of the parish

7:00 P.M. † Eric Eduardo Garcia Pacheco



Next Sunday's Readings

Acts 12:1-11
1 Cor 12:3b-7, 12-13
Jn 20:19-23



*Bread and Wine offered this month in
memory of Angel Muñiz
by Carlina Muñiz*

Special Prayers / Oraciones Especiales

For those who are sick:

Por los hermanos y hermanas enfermos:

Carol Armstrong, Alexandria Clarke, Daniela Córdova, Sofía de Rodríguez, Evelyn DeFreitas, Novear DeFreitas, Raymondo Dhani, Yolanda Flores, Milmo Fuentes, Ruby Herrera, Marisol Herrera, Harold Heyliger, Frederique Joseph, Ursulla Lainfiesta, Ana Ladino, Edelmira Ladino, Ignacio Ladino, Jaron Ladino, Rony Ladino, Winnie Madar, Julio Maldonado, Ondina Marroquín, Francisco Marroquín, Anselma Martínez, Beryl Baron Markland, Anita Medina, Mercedes Moore, Ana Mireya, Marlene Navarro, Benjamín Núñez, Carmen Rivera, Patricia Valdez, Alejandro Velázquez, Jorge Velázquez, Daphne Volotpoulos, Alejandro Valerio, Fr. Julio Cesar Sánchez, Luis Monterrosa, Elvira Tineo, Chelsea Galindo, Emmanuel Kouam, Guendjo Honorine, Naomy Rivera,



Intenciones de Campana / Bell Intentions



You could have the bells rung for your loved ones:
in memory of, for birthdays, anniversaries, etc.

Podrías hacer que las campanas suenen para tus seres queridos: por su memoria, por el cumpleaños, aniversarios, etc.

Árbol de la vida / Tree of life



A tribute of love / Un homenaje de amor

Te invitamos cordialmente a agregar tu propio homenaje usando las siguientes expresiones: en memoria de; en acción de gracias; aniversario de bodas, cumpleaños y otras ocasiones especiales.

We cordially invite you to add one of your own: in memory of; in thanksgiving, wedding anniversary, birthday, or any other momentous occasions.

For more information, please call the Rectorry.
Para obtener más información, llame a la Rectoría
718-739-0241



The bells will be rung on Monday, May 22nd,
at 9:00 a.m. for the soul of Rosmira Montoya.
May she rest in peace.

Las campanas sonarán el lunes 22 de mayo a las
9:00 a.m. por el alma de Rosmira Montoya.
Que descanse en paz.

The Pastor's Message

Sunday, May 21st, 2023 –
Ascension of the Lord (Cycle A)

1st Reading: Acts 1:1-11; Psalm: 47:2-3,6-9;
2nd Reading: Eph 1:17-23; Gospel: Mt 28:16-20;

“THE ASCENSION OF THE LORD”

Dear brothers and sisters,

Many blessings to you and your families...

Today we are going to share the reflections of **Cardenal Raniero Cantalamessa** regarding the Word of God for this Feast of the Ascension of the Lord:

In the first reading, an angel says to the disciples: «Galileans, what are you doing looking at the sky? The same Jesus who left you to go up to heaven will return as you have seen him leave». It is the occasion to clarify our ideas about what we mean by “heaven”. In almost all towns, heaven indicates the abode of divinity. The Bible also uses this especial language: "Glory to God in the highest heaven and peace on earth to men."

With the arrival of the scientific age, all these religious meanings of the word "heaven" entered crisis. The sky is the space in which our planet and the entire solar system move, and nothing else. We know the occurrence attributed to a Soviet astronaut, upon returning from his trip through the cosmos: "I have traveled space and I have not found God anywhere!".

So it is important that we try to clarify what we Christians mean when we say "Our Father who art in heaven", or when we say that someone "has gone to heaven". The Bible adapts, in these cases, to the popular way of speaking (we also do it today, in the scientific era, when we say that the sun "rises" or "sets"); but she well knows and teaches that God "is in heaven, on earth, and everywhere," that it is He who "created the heavens," and if he created them, he cannot be "enclosed" in them. That God is "in heaven" means that he "dwells in an inaccessible light"; that he is far from us "as far as the sky rises above the earth."

Likewise, we Christians agree in saying that heaven, as God's dwelling place, is more of a state than a place. When talking about him, it makes no sense to say above or below. With this we are not affirming that paradise does not exist, but only that we lack the categories to be able to represent it. Let's ask a person completely blind from birth to describe what colors are: red, green, blue... He will not be able to say anything, nor will another be able to explain it to him, since colors are perceived only by sight. This is what happens to us about the afterlife and eternal life, which are outside of space and time.

In the light of what we have said, what does it mean to proclaim that Jesus "went up to heaven"? We find the answer

in the Creed: "He ascended into heaven, and he is seated at the right hand of the Father." That Christ has ascended to heaven means that he "is seated at the right hand of the Father", that is, that he also as a man has entered the world of God; that he has been constituted, as Saint Paul says in the second reading, Lord, and head of all things. In our case, "going to heaven" or "paradise" means going to be "with Christ" (Phil 1:23). Our true heaven is the risen Christ, with whom we will go to meet and make "body" after our resurrection, and provisionally and imperfectly immediately after death. It is sometimes objected that; however, no one has returned from the afterlife to assure us that it really exists and that it is not just a pious illusion. Is not true! There is someone who every day, in the Eucharist, returns from beyond to give us guarantees and renew his promises, if we know how to recognize him.

The angel's words: "Galileans, what are you doing looking at heaven?" also contain a veiled reproach: one must not remain looking at heaven and speculating about the afterlife, but rather live waiting for his return [of Jesus], continue his mission, take his Gospel to the ends of the earth, improve life itself on earth. He has ascended to heaven, but without leaving earth. He's just gone out of our field of vision. Precisely in the Gospel passage, He himself assures us: "Behold, I am with you every day until the end of the world." (*Translated from Source: <http://www.homiletica.org>*).

FOOD PANTRY / DESPENSA DE ALIMENTOS

The food pantry takes place every 1st and 3rd
Wednesday of the month from 5:30 p.m.

La despensa de alimentos es todos los primeros y
terceros miércoles de cada mes a las 5:30 p.m.



Religious Education Educación Religiosa



OFFICE HOURS / HORARIOS DE OFICINA

Sunday / Domingo: 10:00 am – 3:00 pm.

Monday / Lunes: 9:00 am-5:00 pm.

Tuesday / Martes: OFFICE CLOSED

Wednesday / Miércoles: 12:00pm-6:00 pm

Thursday / Jueves: 2:00 pm – 9:00 pm.

Friday / Viernes: 9:00 am – 5:00 pm.

Saturday / Sábado: 9:00 am – 3:00 pm.

Gospel Readings / Lecturas del Evangelio

Monday / Lunes: Jn 16:22-33

Tuesday/Martes: Jn 17:1-11a

Wednesday / Miércoles: Jn 17:11b-19

Thursday / Jueves: Jn 17:20-26

Friday / Viernes: Jn 21:15-19

Saturday / Sábado: Jn 21:20-15

Sunday / Domingo: Jn:19-23



El Mensaje del Párroco

Domingo 21 de mayo de 2023 –
Ascensión del Señor (Ciclo A)

1^{ra} Lect: Hch 1:1-11; Salmo: 47:2-3, 6-9;
2^{da} Lect: Efs 1:17-23; Evangelio: Mt 28:16-20;

“LA ASCENSION DEL SEÑOR”

Mis queridos hermanos y hermanas,

Bendiciones para ustedes y sus familias...

Hoy vamos a compartir las reflexiones del **Cardenal Raniero Cantalamessa** sobre el mensaje de la Palabra de Dios para esta fiesta de la Ascensión del Señor:

En la primera lectura, un ángel dice a los discípulos: «Galileos, ¿qué hacéis mirando al cielo? El mismo Jesús que os ha dejado para subir al cielo volverá como le habéis visto marcharse». Es la ocasión para aclararnos las ideas sobre qué entendemos por «cielo». En casi todos los pueblos, por cielo se indica la morada de la divinidad. También la Biblia usa este lenguaje espacial: «Gloria a Dios en lo alto del cielo y paz en la tierra a los hombres».

Con la llegada de la era científica, todos estos significados religiosos de la palabra «cielo» entraron en crisis. El cielo es el espacio en el que se mueve nuestro planeta y todo el sistema solar, y nada más. Conocemos la ocurrencia atribuida a un astronauta soviético, al regreso de su viaje por el cosmos: «¡He recorrido el espacio y no he encontrado por ninguna parte a Dios!».

Así que es importante que intentemos aclarar qué entendemos nosotros, los cristianos, cuando decimos «Padre nuestro que estás en los cielos», o cuando decimos que alguien «se ha ido al cielo». La Biblia se adapta, en estos casos, al modo de hablar popular (también lo hacemos actualmente, en la era científica, cuando decimos que el sol «sale» o «se pone»); pero ella bien sabe y enseña que Dios «está en el cielo, en la tierra y en todo lugar», que es Él quien «ha creado los cielos», y si los ha creado no puede estar «encerrado» en ellos. Que Dios esté «en los cielos» significa que «habita en una luz inaccesible»; que dista de nosotros «cuanto el cielo se eleva sobre la tierra».

Asimismo, nosotros, los cristianos, estamos de acuerdo en decir que el cielo, como lugar de la morada de Dios, es más un estado que un lugar. Cuando se habla de él, carece de sentido alguno decir en lo alto o abajo. Con esto no estamos afirmando que el paraíso no existe, sino sólo que a nosotros nos faltan las categorías para poderlo representar. Pidamos a una persona completamente ciega de nacimiento que nos describa qué son los colores: el rojo, el verde, el azul... No podrá decir absolutamente nada, ni otro será capaz de explicárselo, pues los colores se perciben sólo con la vista. Así nos ocurre respecto al más allá y la vida eterna, que están fuera del espacio y del tiempo.

A la luz de lo que hemos dicho, ¿qué significa proclamar que Jesús «subió al cielo»? La respuesta la encontramos en el Credo: «Subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre». Que Cristo haya subido al cielo significa que «está sentado a la derecha del Padre», esto es, que también como hombre ha entrado en el mundo de Dios; que ha sido constituido, como dice san Pablo en la segunda lectura, Señor y cabeza de todas las cosas. En nuestro caso, «ir al cielo» o

«al paraíso» significa ir a estar «con Cristo» (Fil 1,23). Nuestro verdadero cielo es Cristo resucitado, con quien iremos a encontrarnos y a hacer «cuerpo» después de nuestra resurrección, y de modo provisional e imperfecto inmediatamente después de la muerte. Se objeta a veces que sin embargo nadie ha vuelto del más allá para asegurarnos que existe de verdad y que no se trata sólo de una piadosa ilusión. ¡No es verdad! Hay alguien que cada día, en la Eucaristía, regresa del más allá para darnos garantías y renovar sus promesas, si sabemos reconocerle.

Las palabras del ángel: «Galileos, ¿qué hacéis mirando al cielo?», contienen también un reproche velado: no hay que quedarse mirando al cielo y especulando sobre el más allá, sino más bien vivir en espera del retorno [de Jesús], proseguir su misión, llevar su Evangelio hasta los confines de la tierra, mejorar la vida misma en la tierra. Él ha subido al cielo, pero sin dejar la tierra. Sólo ha salido de nuestro campo visual. Precisamente en el pasaje evangélico Él mismo nos asegura: «He aquí que yo estoy con vosotros todos los días hasta el fin del mundo». (Source: <http://www.homiletica.org>)

“God is love, and whoever remains in love remains in God and God in him.” If you think God may be offering you the grace of serving Him and His people as a priest or in the consecrated life, contact the Vocation Office at 718-827-2454 or email: vocations@diobrook.org

“Ellos recibieron el Espíritu Santo”. La Santísima Virgen María quien intercede por la fidelidad de las vocaciones que. Conduce al Espíritu. Si cree piensa que Dios le puede estar ofreciendo la gracia de servirle a Él y al mundo como un sacerdote o en la vida consagrada, llama a la Oficina Vocacional al 718-827-2454 o al correo electrónico: vocations@diobrook.org

SAFE ENVIRONMENT COMPLIANCE STATEMENT

The parish of Presentation of the Blessed Virgin Mary, located in Jamaica NY, complies with all Safe Environment mandates set forth by the Diocese of Brooklyn and the US Conference of Catholic Bishops. All employees and volunteers who have contact with children must attend a Virtus session, sign a code of conduct and submit to a background search. If you need to register for a Virtus session please do so at www.virtus.org. The Diocese of Brooklyn wishes to do everything possible to see that all people, particularly children, are safe in all pastoral settings. Excuses and rationalizations for such criminal actions will not be accepted. To report sexual abuse involving diocesan personnel—priests, deacons, teachers, employees or volunteers at schools or parishes please call The Diocese of Brooklyn toll-free, confidential reporting number 1-888-634-4499

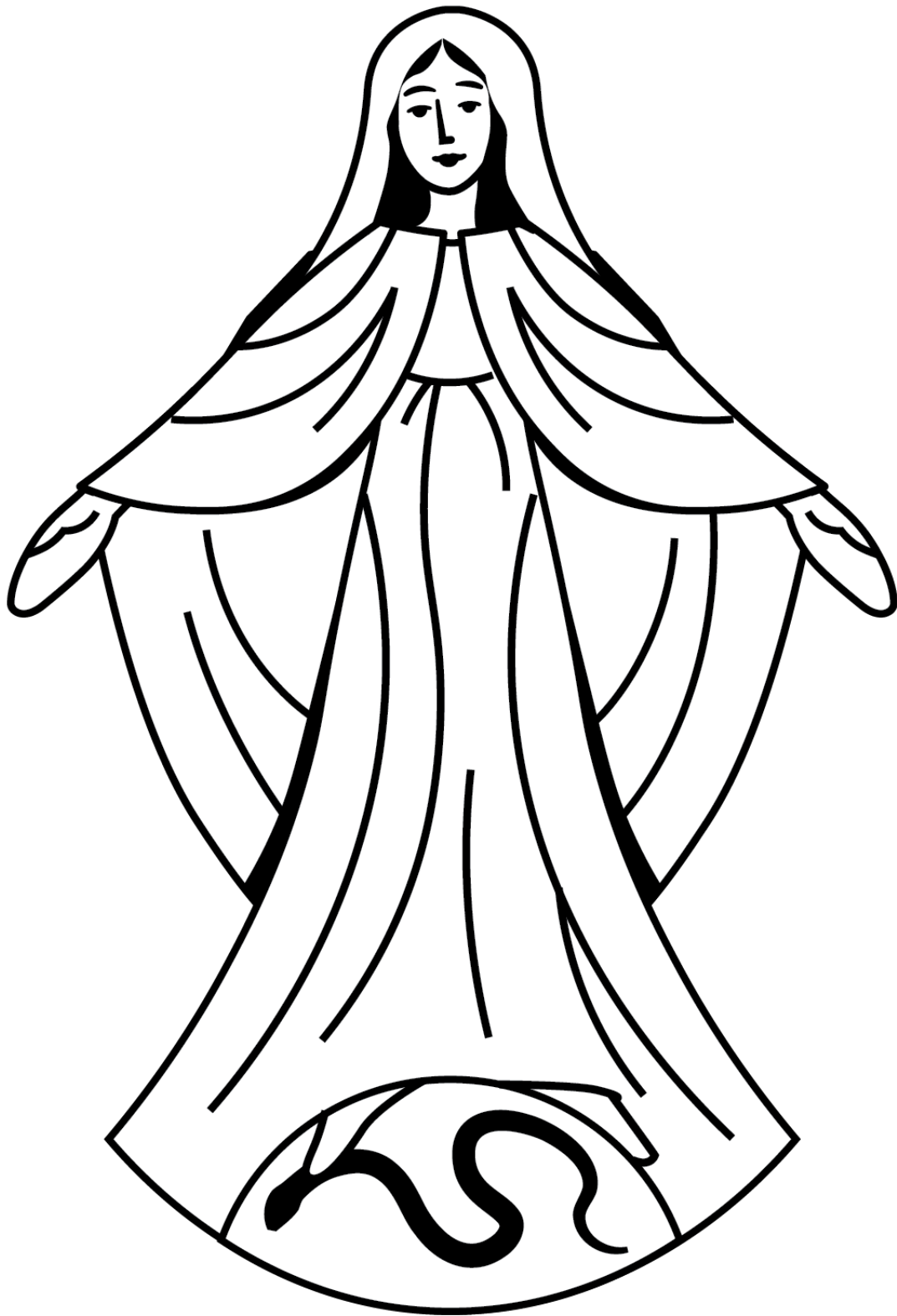
DECLARACION DE CUMPLIMIENTO DE AMBIENTE SEGURO

La Parroquia de la Presentación de la Bienaventurada Virgen María, localizada en Jamaica NY, cumple con todos los requisitos de Ambiente Seguro exigidos por la Diócesis de Brooklyn y la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos. Todos los empleados y voluntarios que tengan contacto con niños y/o menores de edad deben participar en el programa “Virtus”, deben firmar un Código de Conducta y deben depositar una autorización para una revisión de antecedentes penales. Si usted necesita inscribirse para una sesión de “Virtus”, por favor vaya a la página: www.virtus.org La Diócesis de Brooklyn desea hacer todo lo posible para asegurar que todas las personas, particularmente los niños y menores de edad, se encuentren seguros con respecto a todos los ambientes pastorales. Excusas y racionalizaciones con respecto a ese tipo de conductas criminales no serán aceptadas. Para reportar abuso sexual contra personal diocesano (sacerdotes, diáconos, profesores, empleados, voluntarios en escuelas o parroquias) por favor llame al siguiente número de teléfono sin cargos: 1-888-634-4499.

PROXIMOS BAUTISMOS EN ESPAÑOL				UPCOMING BAPTISMS IN ENGLISH			
<p><i>Nota: Antes del Bautismo, los Padres deben registrarse en persona. Las inscripciones son en la Oficina Parroquial. Debe de traer el Acta de Nacimiento del niño/a. También deben participar en una clase preparatoria (2 horas) el último Sábado de Mes o en la fecha acordada al momento de registrarse</i></p>				<p><i>Note: Before the actual Baptism, parents have to register in person. Registrations take place at the Rectory Office. The child's Birth Certificate must be presented at registration. A preparation class (2-hour length) for both parents and godparents is mandatory and the schedule will be given at the time of registration.</i></p>			
1:45 p.m.				1:45 p.m.			
FECHA DEL BAUTISMO		MINISTRO		BAPTISM DATE		MINISTER	
Sábado, mayo 20 Sábado, junio 3 Sábado, junio 17		Diacono John Solarte Diacono Raúl Elías Diacono John Solarte		Saturday, June 10 th		Deacon Raúl Elías	
¿POR QUE NO CASARSE POR LA IGLESIA? TE QUEREMOS AYUDAR LLAMANOS: 718-739-0241				WHY NOT GET MARRIED IN THE CHURCH? WE CAN HELP YOU GIVE US A CALL: 718-739-0241			
INFORMACIONES FINANCIERAS DE LA PARROQUIA: REPORTE FINANCIERO SEMANAL				PARISH FINANCIAL INFORMATION: WEEKLY FINANCIAL REPORT			
<i>DESDE: Mayo 8, 2023 HASTA: Mayo 14, 2023</i>				<i>FROM: May 8, 2023 UNTIL: May 14, 2023</i>			
INGRESOS		GASTOS		INCOME		EXPENDITURE	
1. Colectas Regulares:	\$9,707.65	1. Salarios:	\$4,986.93	1. Regular Collections:	\$9,707.65	1. Salaries:	\$4,986.93
2. Candeleros:	\$634.90	2. Seguro Medico Para Sacerdotes:	\$3,663.70	2. Shrines:	\$634.90	2. Medical Insurance for Priests:	\$3,663.70
3. Campaña Católica Anual:	\$4,236.00	3. Proyecto de Reparaciones Mayores-Convento:	\$1,760.00	3. Annual Catholic Appeal:	\$4,236.00	3. Major Repairs-Convent Project:	\$1,760.00
4. Donaciones:	\$619.00	4. Beneficios de los Empleados:	\$1,727.76	4. Donations:	\$619.00	4. Employees Benefits:	\$1,727.76
5. CCD y RCIA:	\$455.00	5. Mantenimiento Contratado:	\$1,690.00	5. CCD and RCIA:	\$455.00	5. Contracted Maintenance:	\$1,690.00
6. Mercado de Pulgas:	\$1,110.00	6. Suministros para el Hogar de la Rectoría:	\$1,403.16	6. Flea-Market:	\$1,110.00	6. Rectory Household Supplies:	\$1,403.16
7. Grupos: A) Renovación Carismática:	A)\$2,000.00	7. Oficina E Imprenta:	\$161.98	7. Groups: A) Charismatic Renewal:	A)\$2,000.00	7. Printing and Office:	\$161.98
8. Eventos Privados:	\$0.00	8. Otros: Misceláneos, Misceláneos Programas Parroquiales, Misceláneos de la Oficina:	\$160.74	8. Private Events:	\$0.00	8. Others: Miscellaneous, Parish Programs Miscellaneous: Professional Fees, Office Miscellaneous:	\$160.74
TOTAL GENERAL DE INGRESOS:	\$18,762.55	TOTAL GENERAL DE GASTOS:	\$15,554.27	GRAND TOTAL OF INCOME:	\$18,762.55	GRAND TOTAL OF EXPENSES:	\$15,554.27



Sunday Gospel Activities



HELP WANTED

*Great Income Potential
Full and Part Time Positions
To Sell Advertising in
Brooklyn and Queens Church Bulletins
Bilingual a plus
Call 631-249-4994
for more information*

Established in 1975

Brendan's

*High quality service
from a name you can trust!*

Brendan's Service Station

76-36 164th Street , Fresh Meadows, NY 11366

(718) 380-0944

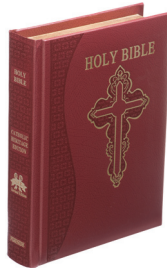
Niall Azad Tom

Fireside Catholic Heritage Edition Bible

The Catholic Heritage Edition in the New American Bible Revised Edition translation is the ideal Catholic Family Bible.

Features: Our Catholic Family, Family Record section and Burgundy padded cover with gold-gilded page edges.

Only \$79.99 post paid



C/O The Church Bulletin, Inc.
200 Dale Street • W. Babylon, NY 11704

Enclosed please find check/money order for \$ _____ to cover the cost of _____ (quantity) copies of the Fireside Family Bible, to be shipped post paid:

to:
Name _____
Address _____
City _____ State _____ Zip _____

IF YOU LIVE ALONE YOU NEED A MEDICAL ALERT At HOME or AWAY

• GPS • Fall Alert • 24/7 • 365 Monitoring
Ambulance • Police • Fire • Family/Friends

*** MDMedAlert™**

As Low As **\$19⁹⁵** /month*



No Contract • No Fees • E-Z Setup • md-medalert.com **CALL 800 867-7250**

Please Patronize Our Advertisers